

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Επιτροπή	
88/C 200/01	ECU	1
88/C 200/02	Κοινοποιήσεις των αποφάσεων που λαμβάνονται στο πλαίσιο διαφόρων διαδικασιών διαγωνισμού στον τομέα της γεωργίας (σιτηρά)	2
88/C 200/03	Ανακοίνωση της Επιτροπής βάσει του άρθρου 115 της συνθήκης ΕΟΚ	2
88/C 200/04	Ανακοίνωση COM(88) 409 της Επιτροπής βάσει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1872/84 του Συμβουλίου	3
88/C 200/05	Ανακοίνωση C(88) 1979 της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983	7
88/C 200/06	Βρυξέλλες — Πρόγραμμα μελετών 1988	8
88/C 200/07	Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα θειικού χαλκού καταγωγής Βουλγαρίας και Σοβιετικής Ένωσης	9
88/C 200/08	Ανακοίνωση προς τη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα και τους εμπόρους χάλυβα	10

II Προπαρασκευαστικές πράξεις

.....

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
	<i>III Πληροφορίες</i>	
	Επιτροπή	
88/C 200/09	Ανακοίνωση	11
88/C 200/10	Προκήρυξη γενικού διαγωνισμού COM/A/651 (Κύριου διοικητικού υπαλλήλου)	17
88/C 200/11	Ανακοίνωση όσον αφορά την προσόστωση 1988 για ρύζι σε θραύσματα που προέρχεται από τις χώρες ΑΚΕ	20
88/C 200/12	Γνώμη σχετικά με διαρκή πλειοδοτικό διαγωνισμό για τη διάθεση νεκταρινίων αποσυρομένων από την αγορά, στις δίομηχανίες αποστάξεως	20

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ECU (1)

29 Ιουλίου 1988

(88/C 200/01)

Ποσό σε εθνικό νόμισμα για μία μονάδα:

Φράγκο Βελγίου και Φράγκο Λουξεμβούργου con.	43,6319	Ισπανική πεσέτα	137,045
Φράγκο Βελγίου και Φράγκο Λουξεμβούργου fin.	44,1045	Πορτογαλικό εσκούδο	168,516
Γερμανικό μάρκο	2,08486	Δολάριο Ηνωμένων Πολιτειών	1,11192
Ολλανδικό φιορίνι	2,35383	Ελβετικό φράγκο	1,73349
Λίρα στερλίνα	0,651009	Σουηδική κορόνα	7,13077
Δανική κορόνα	7,90967	Νορβηγική κορόνα	7,54440
Γαλλικό φράγκο	7,02625	Δολάριο Καναδά	1,34710
Ιταλική λίρα	1538,24	Αυστριακό σελίνι	14,6240
Ιρλανδική λίρα	0,774860	Φινλανδικό μάρκο	4,91804
Δραχμή	167,100	Γιεν	147,719
		Δολάριο Αυστραλίας	1,38644
		Δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,67711

Η Επιτροπή έθεσε σε λειτουργία τέλεξ αυτόματης απάντησης που διαβιβάζει σε κάθε ενδιαφερόμενο, με απλή κλήση του τέλεξ, τις τιμές μετατροπής στα κυριότερα νομίσματα. Η υπηρεσία αυτή λειτουργεί κάθε μέρα από τις 3.30 μ.μ. μέχρι την επομένη στη 1 μ.μ.

Ο ενδιαφερόμενος πρέπει να ενεργήσει κατά τον ακόλουθο τρόπο:

- να καλέσει τον αριθμό τέλεξ 23789 στις Βρυξέλλες,
- να στείλει τα στοιχεία του δικού του τέλεξ,
- να σχηματίσει τον κώδικα «cccc» που θέτει σε ενέργεια το σύστημα αυτόματης απάντησης και επιφέρει την εγγραφή των τιμών μετατροπής της ECU στο δικό του τέλεξ,
- να μη διακόψει την επικοινωνία πριν από το τέλος του μηνύματος που προαναγγέλλεται με την εγγραφή του κώδικα «ffff».

Σημείωση: Η Επιτροπή έχει επίσης σε υπηρεσία τέλεξ αυτόματης απάντησης (με αριθ. 21791) που δίνει ημερήσια στοιχεία που αφορούν τον υπολογισμό των νομισματικών εξισωτικών ποσών στο πλαίσιο της εφαρμογής της κοινής γεωργικής πολιτικής.

(1) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/78 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1978 (ΕΕ αριθ. L 379 της 30. 12. 1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2626/84 (ΕΕ αριθ. L 247 της 16. 9. 1984, σ. 1).

Απόφαση 80/1184/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 (συνθήκη της Λομέ) (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 27).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 16ης Δεκεμβρίου 1980 εφαρμοζόμενος στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 23).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1980 (ΕΕ αριθ. L 345 της 20. 12. 1980, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου των Διοικητών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων της 13ης Μαΐου 1981 (ΕΕ αριθ. L 311 της 30. 10. 1981, σ. 1).

Κοινοποιήσεις των αποφάσεων που λαμβάνονται στο πλαίσιο διαφόρων διαδικασιών διαγωνισμού στον τομέα της γεωργίας (σιτηρά)

(88/C 200/02)

(Βλέπε ανακοίνωση στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 360 της 21ης Δεκεμβρίου 1982, σ. 43)

Διαρκής διαγωνισμός	Εβδομαδιαίος διαγωνισμός	
	Ημερομηνία αποφάσεως της Επιτροπής	Μέγιστη επιστροφή
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1333/88 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1988 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή μαλακού σίτου προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII και VIII, τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας και τις Καναρίους Νήσους (ΕΕ αριθ. L 124 της 18. 5. 1988, σ. 6)	28. 7. 1988	Άρνηση προσφοράς
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1334/88 της Επιτροπής της 17ης Μαΐου 1988 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή κριθής προς τις χώρες των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII και VIII, τη Λαϊκή Δημοκρατία της Γερμανίας και τις Καναρίους Νήσους (ΕΕ αριθ. L 124 της 18. 5. 1988, σ. 9)	28. 7. 1988	59,94 ECU ανά τόνο
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2191/88 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1988 περί ανοίγματος διαγωνισμού περί καθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή αραβοσίτου προς την Αλγερία και την Τυνησία (ΕΕ αριθ. L 195 της 23. 7. 1988, σ. 31)	28. 7. 1988	Άρνηση προσφοράς

Ανακοίνωση της Επιτροπής βάσει του άρθρου 115 της συνθήκης ΕΟΚ

(88/C 200/03)

Η Επιτροπή, με την απόφαση C(88) 1472 της 26ης Ιουλίου 1988, απέρριψε την αίτηση του Βασιλείου της Ισπανίας για εξουσιοδότηση για τη μη εφαρμογή της κοινοτικής μεταχείρισης σε αυτοκίνητα τών κωδικών ΣΟ 8702, 8703 και 8704, καταγωγής Σοβιετικής Ένωσης, που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στα άλλα κράτη μέλη.

Ανακοίνωση COM(88) 409 της Επιτροπής βάσει του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1872/84 του Συμβουλίου

(88/C 200/04)

Σε εκτέλεση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1872/84 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 περί κοινοποιητικών δράσεων για το περιβάλλον ⁽¹⁾, η Κοινότητα χορήγησε κατά την περίοδο του Ιουλίου 1986 έως τον Ιούνιο 1987 οικονομικές ενισχύσεις για τις ακόλουθες δράσεις:

- α) με τις αποφάσεις της Επιτροπής της 25ης Σεπτεμβρίου 1986 ⁽²⁾, και της 4ης Μαρτίου 1987 ⁽³⁾ για τα αναφερόμενα στο παράρτημα I, τρία σχέδια επίδειξης, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού και για τα αναφερόμενα στο παράρτημα II, 22 σχέδια επίδειξης, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού,
- β) με τις αποφάσεις της Επιτροπής της 25ης Ιουλίου 1986 ⁽⁴⁾ της 9ης Δεκεμβρίου 1986 ⁽⁵⁾ και της 27ης Μαΐου 1987 ⁽⁶⁾, για τα αναφερόμενα στο παράρτημα III 25 σχέδια που έχουν χαρακτήρα κινήτρου, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 176 της 3. 7. 1984, σ. 1.

⁽²⁾ Έγγραφο COM(86) 1841 τελικό.

⁽³⁾ Έγγραφο COM(87) 457 τελικό.

⁽⁴⁾ Έγγραφο COM(86) 1286 τελικό.

⁽⁵⁾ Έγγραφο COM(86) 2221 τελικό.

⁽⁶⁾ Έγγραφο COM(87) 973 τελικό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(1 000 ECU)

Σχέδιο		Αίτηση υποβληθείσα στην Επιτροπή από	Προθεσμία εκτέλεσης	Χρηματοδοτική ενίσχυση από την Κοινότητα
Αριθμός	Τίτλος			
A 63-048	Ανάκτηση διαλυτών με ξήρανση σε ρευστή κλίνη	Ολλανδία και Γερμανία	Μάρτιος 1987 — Δεκέμβριος 1988	105,415
A 51-035	Παραγωγή μολύβδου με ηλεκτρόλυση	Γαλλία	Φεβρουάριος 1987 — Φεβρουάριος 1989	175
A 12-17	Υδατικά επιστρώματα για υμένες πολυπροπυλενίου	Ιταλία	Μάρτιος 1987 — Μάιος 1988	150

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

(1 000 ECU)

Σχέδιο		Αίτηση υποβληθείσα στην Επιτροπή από	Προθεσμία εκτέλεσης	Χρηματοδοτική ενίσχυση από την Κοινότητα
Αριθμός	Τίτλος			
B 02-061	Μελέτη σχετικά με τη χρησιμοποίηση φίλτρου του τύπου που χρησιμοποιείται για τη μέτρηση της αιθάλης για τον προσδιορισμό ιχνών οργανικών ενώσεων στον αέρα	Ιρλανδία	Μάρτιος 1987 — Δεκέμβριος 1987	25
B 02-065	Ανάπτυξη μιας στερεότυπης μεθόδου μέτρησης για τον προσδιορισμό των εκπομπών SO ₂ , NO _x και άλλων αερίων με αυτόματο εξοπλισμό περιορισμένων διαστάσεων	Γαλλία	Ιανουάριος 1987 — Ιανουάριος 1989	71,860
B 02-016	Ανάπτυξη και δελτιστοποίηση στερεότυπης μεθόδου για την ανάλυση πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων και των νιτροπαραγώγων τους με τριχόειδη χρωματογραφία	Γερμανία	Φεβρουάριος 1987 — Μάρτιος 1988	156,613
B 01-050	Ανάπτυξη στερεότυπων μεθόδων και διαδικασιών για τη μέτρηση SO ₂ , NO _x και των παραγώγων τους στο σημείο εκπομπής και σε ξηρά και υγρά ιζήματα, συμπεριλαμβανομένων της δειγματοληψίας και του απαιτούμενου εξοπλισμού	Γερμανία	Φεβρουάριος 1987 — Ιούνιος 1990	204,541
B 01-046	Ανάπτυξη υπερεισθητής μεθόδου για τον προσδιορισμό των οξειδίων του αζώτου (NO, NO ₂ , NO _x και των παραγώγων τους) και εφαρμογή της μεθόδου αυτής σε στερεότυπες μετρήσεις NO ₃ , HNO ₂ , HNO ₃ και των παραγώγων τους σε επίπεδα χαμηλότερα του 1 ppb	Ηνωμένο Βασίλειο	Φεβρουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	237,089
B 02-014	Ανάπτυξη στερεότυπων μεθόδων δειγματοληψίας και διαδικασιών για τις εκπομπές πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων	Γαλλία	Φεβρουάριος 1987 — Φεβρουάριος 1989	65,645
B 02-027	Εναπόθεση SO ₂ , NO _x και των παραγώγων τους, υπό υγρή μορφή	Ηνωμένο Βασίλειο	Φεβρουάριος 1987 — Φεβρουάριος 1989	29,812
B 04-008	Θαλάσσια ρύπανση: Περιβαλλοντολογική παρακολούθηση των μαλακών πυθμένων της θάλασσας με ηλεκτρονική απεικόνιση της κατανομής των ιζημάτων	Ιρλανδία	Φεβρουάριος 1987 — Φεβρουάριος 1989	178,225
B 41-010	Βελτιωμένες μέθοδοι παρακολούθησης της ποιότητας του νερού προκειμένου να εξακριβωθεί αν είναι πόσιμο	Γαλλία	Φεβρουάριος 1987 — Μάρτιος 1989	41,294
B 41-029	Χρησιμοποίηση βακτηριακών ηλεκτροδίων για την αξιολόγηση της ποιότητας του νερού	Ηνωμένο Βασίλειο	Φεβρουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	65,493
B 41-054	Ανάπτυξη μεθόδων μέτρησης και ανοσοβιολογικής ανάλυσης καθώς και εξοπλισμού για τον προσδιορισμό των διοξινών και των διβενζοφουρανίων στο νερό, τον αέρα, το έδαφος και τους βιολογικούς ιστούς	Γαλλία	Μάρτιος 1987 — Οκτώβριος 1988	177,899
B 03-056	Μελέτη της μέσης ακτίνας διασποράς στην ατμόσφαιρα με τηλεμετρία Sodar και ραδιοακουστικούς ανιχνευτές	Γαλλία	Φεβρουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	136,810

Σχέδιο		Αίτηση υποβληθείσα στην Επιτροπή από	Προθεσμία εκτέλεσης	Χρηματοδοτική ενίσχυση από την Κοινότητα (1 000 ECU)
Αριθμός	Τίτλος			
B 71-023	Χρησιμοποίηση βενθικών διατόμων για την αξιολόγηση της ποιότητας υδάτινων ρευμάτων	Βέλγιο Γαλλία	Φεβρουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	56
B 71-067	Ανάπτυξη πρακτικά εφαρμόσιμης μεθόδου στην οποία χρησιμοποιείται τηλεανίχνευση μεγάλης διακριτικής ικανότητας με δορυφόρο για την παρακολούθηση του περιβάλλοντος (βιολογία και χρήση της γης)	Ολλανδία	Φεβρουάριος 1987 — Μάιος 1988	21,207
B 71-058	Δοκιμές μιας γενικής πανευρωπαϊκής μεθόδου που βασίζεται στην καταμέτρηση των ζυμομυκήτων των φύλλων των δένδρων η οποία χρησιμοποιείται ήδη στην Ιρλανδία για την αξιολόγηση της ποιότητας του αέρα	Ιρλανδία	Μάρτιος 1987 — Μάρτιος 1989	31,267
B 71-064	Χρησιμοποίηση υδρόβιων δρύων για την παρακολούθηση της ρύπανσης του υδάτινου περιβάλλοντος που προκαλείται από βαρέα μέταλλα και οργανικούς μικρορύπους	Γαλλία Γερμανία	Φεβρουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1988	50
B 00-41	Χρησιμοποίηση βιολογικών δοκιμασιών για την αξιολόγηση της ρύπανσης του υδάτινου περιβάλλοντος	Γαλλία	Φεβρουάριος 1987 — Σεπτέμβριος 1988	65,252
B 41-069	Μέθοδοι ανάλυσης για πολυχλωριωμένες διοξίνες και διβενζοφουράνια	Βέλγιο Γερμανία Γαλλία	Σεπτέμβριος 1987 — Σεπτέμβριος 1988	299,935
B 05-45	Συγκριτικές δοκιμασίες σχετικά με την εμφάνιση οργανικών μολυσματικών ουσιών στα ζωικά λιπάσματα και τα ιλύματα που χρησιμοποιούνται στη γεωργία καθώς και το πέρασμά τους στις καλλιέργειες	Ηνωμένο Βασίλειο Δανία Γερμανία	— Δεκέμβριος 1990	265,890
B 03-37	Προσομοίωση της διάχυσης των ατμοσφαιρικών ρύπων	Ιταλία	Ιούλιος 1987 — Ιούλιος 1989	74,745
B 01-52	Μέτρηση των ατμοσφαιρικών ρύπων με τη χρησιμοποίηση ακτίνων λέιζερ	Ελλάδα	Ιούλιος 1987 — Ιούλιος 1989	96
B 72-28	Εκτίμηση της περιβαλλοντολογικής καταπόνησης (στρες) στο θαλάσσιο περιβάλλον	Ηνωμένο Βασίλειο Βέλγιο Ολλανδία Ελλάδα	Αύγουστος 1987 — Ιανουάριος 1989	28,008

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

(1 000 ECU)

Αριθμός	Σχέδιο		Αίτηση υποβληθείσα στην Επιτροπή από	Προθεσμία εκτέλεσης	Χρηματοδοτική ενίσχυση από την Κοινότητα
	Αριθμός	Τίτλος			
6611/85/02-3		Διαχείριση της γης στο Marais de Lavours	Γαλλία	Ιανουάριος 1986 — Δεκέμβριος 1988	50
6611/85/02-5		Προστασία και ανάπτυξη του κόλπου του Audierne	Γαλλία	Ιανουάριος 1986 — Δεκέμβριος 1988	59
6611/85/03-2		Προστασία και ανάπτυξη του Stagno di Mari e Pauli ως οικότοπο του Oxyra leucoccephala	Ιταλία	Ιούλιος 1986 — Σεπτέμβριος 1989	104
6611/85/09-1		Επαναδημιουργία και διαχείριση υδροβιοτόπων στην περιοχή του Vestamager-Polder	Δανία	Ιούλιος 1986 — Ιούνιος 1988	140
6611/85/10-2		Διαχείριση και διαφύλαξη του δάσους Δαδιά-Σουφλίου	Ελλάδα	Ιανουάριος 1986 — Δεκέμβριος 1988	50
6611/85/04-1		Προστασία της ακτής Frisian της IJsselmeer	Ολλανδία	Ιούλιος 1986 — Ιούνιος 1989	68
6611/85/09-4		Στρατηγική προστασία της θαλάσσιας επικράτειας στο Læsø και Stavnshjort	Δανία	Ιούλιος 1986 — Ιούνιος 1989	55
6611/85/09-5		Παρακολούθηση της επίδρασης της πετρελαϊκής ρύπανσης στους βιοτόπους πτηνών	Δανία	Οκτώβριος 1986 — Σεπτέμβριος 1989	33
6611/85/10-1		Διαχείριση του οικοσυστήματος των λιμνοθαλασσών Τσουκαλιό, Αυλερή, Ροδιά και Λογαρού	Ελλάδα	Νοέμβριος 1986 — Δεκέμβριος 1989	500
6611/86/02-2		Προστασία του βιοτόπου γερανών στο Poiteau	Γαλλία	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1988	60
6611/86/04-6		Διατήρηση του Griend	Ολλανδία	Νοέμβριος 1986 — Δεκέμβριος 1988	483
6611/86/05-2		Διαφύλαξη του Marais de Hensies	Βέλγιο	Ιούνιος 1986 — Ιούνιος 1987	288
6611/86/07-3		Εκμίσθωση γης στο Rockcliffe Marsh	Ηνωμένο Βασίλειο	Ιούλιος 1986 — Ιούνιος 1989	591
6611/86/09-1		Διαχείριση και προστασία στο Tøndermarsken	Δανία	Ιούλιος 1986 — Ιούνιος 1989	50
6611/86/10-1		Διατήρηση και διαχείριση του συμπλέγματος υδροβιοτόπων λίμνης Μιτρικού	Ελλάδα	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	143
6611/86/10-2		Διαχείριση και ανάπτυξη των βιοτόπων του «Pelecopus crispus» στη Βόρεια Ελλάδα	Ελλάδα	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	120
6611/86/11-1		Προστασία και ανάπτυξη καταφυγίου πτηνών στο Marismas του Guadalquivir	Ισπανία	Μάιος 1986 — Αύγουστος 1988	500
6611/86/12-1		Επαναδημιουργία και διαχείριση βιοτόπων λιμνοθαλασσών στην περιφέρεια του Sétubal	Πορτογαλία	Οκτώβριος 1986 — Δεκέμβριος 1988	247
6611/86/02-3		Προστασία και αποκατάσταση των ελών του Lesrau και του Roussignan Marshes	Γαλλία	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	73

(1 000 ECU)

Αριθμός	Σχέδιο		Αίτηση υποβληθείσα στην Επιτροπή από	Προθεσμία εκτέλεσης	Χρηματοδοτική ενίσχυση από την Κοινότητα
	Αριθμός	Τίτλος			
6611/86/03-1		Διαχείριση του καταφυγίου άγριας ζωής του Valle dell'Aveto	Ιταλία	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1990	62
6611/86/04-4		Προστασία και διαχείριση του Hooge Platen	Ολλανδία	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1987	32
6611/86/05-3		Διαφύλαξη της κουλιάδας Zwarte Beek	Βέλγιο	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1989	200
6611/86/06-2		Προστασία των μικρών λιμνών του Remerschén	Λουξεμβούργο	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1991	200
6611/86/09-3		Αποκατάσταση του Rønnerne	Δανία	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1991	188
6611/86/12-2		Διατήρηση της φύσης και βιολογική διαχείριση παρακτίων ζωνών στη νοτιοδυτική Πορτογαλία	Πορτογαλία	Ιανουάριος 1987 — Δεκέμβριος 1991	200

Ανακοίνωση C(88) 1479 της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983

(88/C 200/05)

Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983 για τα καθεστώτα εισαγωγής προϊόντων καταγωγής χωρών κρατικού εμπορίου που δεν έχουν ελευθερωθεί στο επίπεδο της Κοινότητας ⁽¹⁾, η Επιτροπή έλαβε απόφαση, με ισχύ από τις 27 Ιουλίου 1988, για τις εξής τροποποιήσεις στο καθεστώς εισαγωγής που εφαρμόζεται στη Μπένελουξ έναντι της Σοβιετικής Ένωσης.

Άνοιγμα, κατ' εξαίρεση, για το 1988, μιας ποσοστώσεως 25 000 τεμαχίων για την εισαγωγή κλωστούφαντουργικών προϊόντων, (κατηγορία 4).

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 346 της 8. 12. 1983, σ. 6.

Βρυξέλλες — Πρόγραμμα μελετών 1988

(Αυτή η πρόσκληση για υποβολή προσφορών ακυρώνει και αντικαθιστά αυτήν που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. C 113 της 29ης Απριλίου 1988)

(88/C 200/06)

1. **Όνομα και διεύθυνση της υπηρεσίας που διοργανώνει το διαγωνισμό**
Υπηρεσία για την ανάληψη δράσεων υπέρ της απασχόλησης και της ισότητας των γυναικών,
200, rue de la Loi,
B-1049 Βρυξέλλες,
Γενική Διεύθυνση Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Εκπαίδευσης.
 2. **Τρόπος διεξαγωγής του διαγωνισμού**
Πρόσκληση υποβολής προσφορών, με ανοιχτή διαδικασία.
 3. Στα πλαίσια του μεσοπρόθεσμου κοινοτικού προγράμματος για την παροχή ίσων ευκαιριών στις γυναίκες (1986-1990), έγγρ. COM(85) 801 τελικό⁽¹⁾, η Επιτροπή προτίθεται να αναθέσει σε εμπειρογνώμονες την πραγματοποίηση των ακόλουθων μελετών:
 - α) κοινωνική προστασία των ανεξάρτητων εργαζομένων και των προσώπων που δοθούν τους συζύγους τους στην επαγγελματική τους απασχόληση·
 - β) κοινωνικοοικονομική κατάσταση των γυναικών που ζουν μόνες·
 - γ) προβλήματα υποδομής που επηρεάζουν τη γυναικεία απασχόληση.
 4. **Προθεσμία εκτέλεσης εργασιών**
Οι συμβάσεις εκπόνησης των μελετών θα λήξουν την 1η Οκτωβρίου 1989.
 5. α) Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ζητήσουν συμπληρωματικές πληροφορίες στην υπηρεσία που αναφέρεται στο σημείο 1.
β) Προθεσμία υποβολής αιτήσεων: 12 Αυγούστου 1988.
γ) Οι σχετικές πληροφορίες παρέχονται δωρεάν.
 6. α) Προθεσμία υποβολής των προσφορών: 31 Αυγούστου 1988.
β) Οι προσφορές πρέπει είτε να αποσταλούν ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:
Mme Sanguinetti, Archives de la Direction Générale de l'Emploi, Affaires Sociales et de l'Education, Commission des Communautés Européennes, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles.
Είτε να προσκομισθούν στα αρχεία της Γενικής Διεύθυνσης Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Εκπαίδευσης.
- Ως απόδειξη υποβολής των προσφορών θα θεωρηθεί:
— η σφραγίδα του ταχυδρομείου,
ή
— η απόδειξη παραλαβής, στην οποία ο υπάλληλος των αρχείων θα πρέπει να έχει θέσει ημερομηνία παραλαβής και την υπογραφή του.
- Οι προσκλήσεις θα πρέπει να τοποθετηθούν σε διπλό φάκελο. Και οι δύο φάκελοι θα πρέπει να είναι σφραγισμένοι. Στον εσωτερικό φάκελο θα πρέπει να έχει σημειωθεί η υπηρεσία στην οποία απευθύνεται η προσφορά καθώς και η ένδειξη:
- «Προσφορά της εταιρείας (επωνυμία της εταιρείας) για την πρόσκλησης υποβολής προσφορών αριθ. 88/006 της DG V. Να μην ανοιχθεί από την εσωτερική ταχυδρομική υπηρεσία».
- Οι προσφορές που υποβλήθηκαν στα πλαίσια της πρόσκλησης για προσφορές 88/C 113/06 μπορούν να επιδεδαιωθούν με επιστολή κάτω από τις ίδιες συνθήκες.
- Αποκλείεται η χρήση αυτοκόλλητων φακέλων που μπορούν να ανοιχθούν και να ξανασφραγισθούν χωρίς ίχνη.
- γ) Τα ποσά των προσφορών θα πρέπει να εκφραστούν σε ECU.
7. α) Οι προσφορές θα ανοιχτούν παρουσία των κυριών:
Quintin, Van De Voorde, Christochowitz, Vighi Bianco και Von Prondzynski
β) Ημερομηνία, ώρα και τόπος αποσφράγισης των προσφορών: 12 Σεπτεμβρίου 1988, ώρα 11.00, στις Βρυξέλλες, 11 Rond Point Schuman.
 8. Ο τρόπος χρηματοδότησης και πληρωμής καθορίζεται στο φάκελο που αναφέρεται στο σημείο 5 στοιχείο α).
 9. Οι ελάχιστες οικονομικές και τεχνικές προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούν οι ενδιαφερόμενοι καθορίζονται στο φάκελο που αναφέρεται στο σημείο 5 στοιχείο α).
 10. Διάρκεια ισχύος της προσφοράς: 6 μήνες από την ημερομηνία που αναφέρεται στο σημείο 6 στοιχείο α).
 11. Τα κριτήρια δάσει των οποίων θα επιλεγθούν οι προσφορές καθορίζονται στον προαναφερθέντα φάκελο.
 12. Ημερομηνία αποστολής της πρόσκλησης: 25 Ιουλίου 1988.

(¹) Δημοσιεύθηκε επίσης στο Συμπλήρωμα 3/86 του Δελτίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα θεικού χαλκού καταγωγής Βουλγαρίας και Σοβιετικής Ένωσης

(88/C 200/07)

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Ομοσπονδιών της Χημικής Βιομηχανίας (CEFIC) υπέβαλε στην Επιτροπή καταγγελία σύμφωνα με την οποία οι αναλήψεις υποχρεώσεων ως προς τις τιμές της βουλγαρικής εταιρείας Chimimport και της ρωσικής εταιρείας Sojuzchimexport δεν τηρήθηκαν.

Προϊόν

Το σχετικό προϊόν είναι ο θειικός χαλκός που αντιστοιχεί στον κωδικό ΣΟ 2833 25 00.

Προηγούμενη διαδικασία

Το Μάρτιο του 1984, η Επιτροπή κίνησε διαδικασία αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές θεικού χαλκού καταγωγής Βουλγαρίας⁽¹⁾. Τον Οκτώβριο του 1984, η Επιτροπή αποδέχθηκε τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πρότεινε η βουλγαρική εταιρεία Chimimport⁽²⁾ και περάτωσε την έρευνά της το Φεβρουάριο του 1985⁽³⁾. Τον Αύγουστο του 1986, η Επιτροπή κίνησε διαδικασία επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές θεικού χαλκού καταγωγής Σοβιετικής Ένωσης⁽⁴⁾. Τον Αύγουστο του 1987, η Επιτροπή, αποδέχθηκε τις αναλήψεις υποχρεώσεων που πρότεινε η ρωσική εταιρεία Sojuzchimexport στα πλαίσια της προαναφερόμενης διαδικασίας αντιντάμπινγκ⁽⁵⁾ και περάτωσε την έρευνα της τον Αύγουστο του 1987⁽⁶⁾.

Μη τήρηση των αναλήψεων υποχρεώσεων

Το Μάιο του 1988, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Ομοσπονδιών της Χημικής Βιομηχανίας (CEFIC) κοινοποίησε στην Επιτροπή την ανησυχία του ως προς την τήρηση των αναλήψεων υποχρεώσεων. Από την εξέταση των διαθέσιμων επίσημων στατιστικών στοιχείων προκύπτει ότι κατά την εισαγωγή σε ένα μέρος της κοινοτικής αγοράς του θεικού χαλκού καταγωγής Βουλγαρίας και Σοβιετικής Ένωσης δεν τηρούνται οι αναλήψεις υποχρεώσεων που πρότειναν οι ενδιαφερόμενοι εξαγωγείς. Ο ρώσος και βούλγαρος εξαγωγέας κλήθηκαν γραπτώς να παράσχουν πληροφορίες στην Επιτροπή και ενημερώθηκαν για τις ενδεχόμενες συνέπειες της μη τήρησης των υποχρεώσεων που ανέλαβαν.

Το Μάρτιο του 1988 ο βούλγαρος εξαγωγέας της Chimimport ζήτησε ακρόαση από την Επιτροπή. Κατά τη διάρκεια της συνομιλίας αυτής, ο εξαγωγέας ανέφερε ότι το 1987 οι εξαγωγές θεικού χαλκού προς την Κοινότητα είχαν ως τελικό προορισμό τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Τα στοιχεία που παρέσχε αργότερα η Chimimport σχετικά με τα παραπάνω δεν θεωρήθηκαν ικανοποιητικά από την Επιτροπή. Σύμφωνα με τη συμφωνία αναλήψεων υποχρεώσεων της Chimimport που αποδέχθηκε η Επιτροπή, η εταιρεία αυτή δεν μπορεί να εξάγει θεικό χαλκό προς την Κοινότητα.

Εξάλλου, ο ρώσος εξαγωγέας της Sojuzchimexport απάντησε γραπτώς για να δικαιολογήσει τις σαφώς χαμηλότερες τιμές από τις τιμές του 1987 για τις εισαγωγές θεικού χαλκού προς την Κοινότητα. Η Επιτροπή δεν θεώρησε την απάντηση αυτή ικανοποιητική και το δήλωσε γραπτώς στον εξαγωγέα. Καμία άλλη πληροφορία δεν έγινε γνωστή εκ μέρους της Sojuzchimexport.

Διαδικασία

Μετά από διαβουλεύσεις, η Επιτροπή αποφάσισε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ως προς την παραβίαση των αναλήψεων υποχρεώσεων που δικαιολογούν την κίνηση της διαδικασίας με στόχο την ενδεχόμενη εφαρμογή προσωρινών μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας⁽⁷⁾. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, απαντώντας ειδικότερα στο ερωτηματολόγιο που απευθύνεται στα μέρη που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται και παρέχοντας αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή θα ακούσει τις απόψεις των μερών που θα το ζητήσουν όταν γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους, υπό τον όρο ότι θα αποδείξουν ότι ενδέχεται να διγούν από το αποτέλεσμα της διαδικασίας.

Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του προαναφερόμενου κανονισμού και έχει ισχύ επίσημης κοινοποίησης προς τη Βουλγαρία και την Σοβιετική Ένωση.

Προθεσμία

Όλες οι πληροφορίες όσον αφορά το θέμα αυτό, όλα τα επιχειρήματα που αφορούν τους ισχυρισμούς περί του ντάμπινγκ και τη ζημία που έχει προκληθεί και όλες οι αιτήσεις για ακρόαση πρέπει να αποστέλλονται γραπτώς ώστε να φτάσουν στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Σχέσεων (Τμήμα I-C-1), rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles⁽⁸⁾, το αργότερο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης ή, για τα μέρη που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, από την ημερομηνία κατά την οποία παραλαμβάνεται η επιστολή που συνοδεύει το προαναφερόμενο ερωτηματολόγιο, ανάλογα με το ποιά ημερομηνία είναι μεταγενέστερη. Θεωρείται ότι η παραλαβή αυτής της επιστολής γίνεται επτά ημέρες από την ημερομηνία της αποστολής της.

Αν οι αιτούμενες πληροφορίες και τα επιχειρήματα δεν παραληφθούν με την κατάλληλη μορφή εντός του χρονικού ορίου που προσδιορίζεται ανωτέρω, οι κοινοτικές αρχές μπορούν να προδούν σε προκαταρκτικά ή τελικά συμπεράσματα με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 7 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84.

(1) ΕΕ αριθ. C 90 της 31. 3. 1984, σ. 2.

(2) ΕΕ αριθ. L 275 της 18. 10. 1984, σ. 12.

(3) ΕΕ αριθ. L 41 της 12. 2. 1985, σ. 13.

(4) ΕΕ αριθ. C 200 της 9. 8. 1986, σ. 4.

(5) ΕΕ αριθ. L 235 της 20. 8. 1987, σ. 18.

(6) ΕΕ αριθ. L 235 της 20. 8. 1987, σ. 22.

(7) ΕΕ αριθ. L 201 της 30. 7. 1984, σ. 1.

(8) Τέλεξ COMEU B 21877, τηλεφάξ (32-2) 235 65 05.

Ανακοίνωση προς τη βιομηχανία σιδήρου και χάλυδα και τους εμπόρους χάλυδα

(88/C 200/08)

Το σύστημα ποσοστώσεων που διέπεται από την απόφαση αριθ. 194/88/EKAX έληξε στις 30 Ιουνίου 1988.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 της απόφασης αριθ. 3717/83/EKAX που επιβάλλει πιστοποιητικό παραγωγής και συνοδευτικό έγγραφο για τις παραδόσεις ορισμένων προϊόντων, η απόφαση αυτή λήγει αυτομάτως στις 30 Ιουνίου 1988.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ

ΑΙΤΗΣΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

να συμπληρωθεί με κεφαλαία γράμματα με μαύρο μελάνι

1. Επώνυμο (¹): Όνομα(τα)
- α) (2)
- β) (3)
2. Διεύθυνση Αριθ. τηλεφώνου:
- Οδός: αριθ.
- Ταχ. κώδικας: Πόλη/Χωριό:
- Χώρα:
3. Ημερομηνία γέννησης: 4. Φύλο Άρρεν Θήλυ
5. Ιθαγένεια σημερινή (σε περίπτωση διπλής ιθαγένειας αναφέρατε και τις δύο):
6. Ζητείτε παρέκκλιση του ορίου ηλικίας; ΝΑΙ ΟΧΙ
Εάν ναι, προσδιορίστε το λόγο και τη χρονική περίοδο (αναφέρατε ακριβείς ημερομηνίες) και επισυνάψτε τα απαιτούμενα από την προκήρυξη του διαγωνισμού δικαιολογητικά
- Απασχόληση με ένα ή περισσότερα τέκνα μικρής ηλικίας από έως
- από έως
- από έως
- Στρατιωτική ή άλλη υποχρεωτική θητεία από έως
- Σωματική αναπηρία
- Μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από έως
7. Αν έχετε ήδη απασχοληθεί, ή απασχολείσθε ως μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, συμπληρώστε τα ακόλουθα:
Όργανο: Επιτροπή/Συμβούλιο/Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο/Ευρωπαϊκό Δικαστήριο/ΟΚΕ/Ελεγκτικό Συνέδριο
- Υπηρεσιακή κατάσταση: μόνιμος υπάλληλος/έκτακτος υπάλληλος/βοηθητικός υπάλληλος/τοπικός υπάλληλος
- Βαθμός: από: Αριθ. μητρώου:
8. ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΓΝΩΣΕΙΣ:
Σημειώστε στο αντίστοιχο τετραγωνίδιο τους αριθμούς 1, 2 και 3:
1 — για τη μητρική ή κύρια γλώσσα,
2 — για τη δεύτερη απαιτούμενη από την προκήρυξη του διαγωνισμού γλώσσα,
3 — για τις άλλες γλώσσες που ενδεχομένως γνωρίζετε.

Γερμανική	Αγγλική	Δανική	Ισπανική	Γαλλική	Ελληνική	Ιταλική	Ολλανδική	Πορτογαλική	Άλλες γλώσσες (να αναφερθούν)

9. Από ποια εφημερίδα ή άλλη έκδοση πληροφορηθήκατε την προκήρυξη του διαγωνισμού:
.....

(¹) ΠΡΟΣΟΧΗ: Η παρούσα αίτηση υποψηφιότητας θα καταγραφεί με το επώνυμο αυτό. Πρέπει να αναφέρετε το ίδιο επώνυμο και τον αριθμό του διαγωνισμού σε κάθε σχετική επιστολή σας. Εάν τα πτυχία και τα πιστοποιητικά που επισυνάψτε στην παρούσα αίτηση υποψηφιότητας έχουν εκδοθεί με άλλο όνομα (π.χ. με το πατρικό όνομα για τις έγγαμες γυναίκες) παρακαλείσθε να το αναφέρετε.

(²) Στα ελληνικά.

(³) Με λατινικούς χαρακτήρες, όπως εμφανίζεται στο διαβατήριό σας.

10 ΣΠΟΥΔΕΣ (επισυναψτε φωτοαντιγραφα πτυχίων και διπλωμάτων)

Α Στοιχειώδης μεση ανωτερα η τεχνικη εκπαιδευση			
Όνομα του ιδρυματος (πολη χωρα)	Διαρκεια σπουδων		Απολυτηρια ενδεικτικα η αλλα πιστοποιητικα Αναφερατε την κανονικη διαρκεια του κυκλου σπουδων καθως και τα κυριτερα μαθηματα
	απο	εως (¹)	
Β Ανωτατες σπουδες			
Πανεπιστημιο η Σχολη (πολη χωρα)	Διαρκεια σπουδων		Διπλωματα και τιτλοι Αναφερατε την κανονικη διαρκεια του κυκλου σπουδων καθως και τα κυριτερα μαθηματα
	απο	εως (¹)	
Γ Μεταπτυχιακες σπουδες			
Πανεπιστημιο η Ιδρυμα (πολη χωρα)	Διαρκεια σπουδων		Διπλωματα και τιτλοι
	απο	εως (¹)	

(¹) Αναφερατε την ημερομηνια (μηνας ετος) χορηγησης του διπλωματος

11 Δημοσιευσεις

12 Τεχνικες γνωσεις γραφειου

ΝΑΙ ΟΧΙ Εαν ναι αναφερατε την ταχυτητα

Δακτυλογραφια

Επεξεργασια κειμενων

Τυπος πληκτρολογιου AZERTY / QUERTY / QWERTZ / QZERTY / ΕΛΛΗΝΙΚΟ / HCESAR

**ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ**

Γενική Διεύθυνση Προσωπικού
και Διοικήσεως

Διεύθυνση Προσωπικού

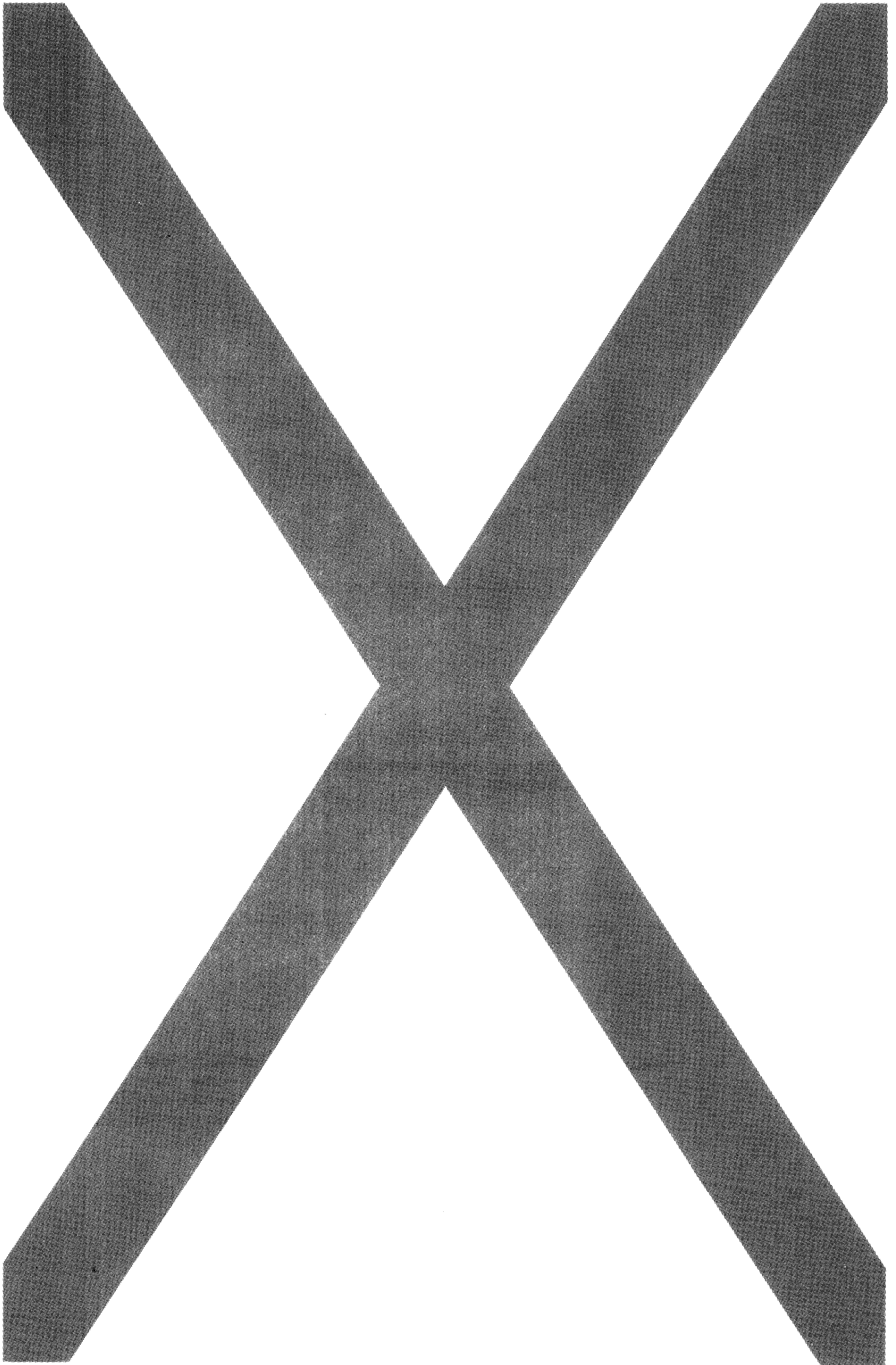
↓ Συμπληρώνεται από τον υποψήφιο
(με λατινικούς χαρακτήρες)

Όνοματεπώνυμο:
Οδός, αριθμός
Ταχ. κώδικας, Πόλη
Χώρα

Συμπληρώνεται από τη διοίκηση

**Αποδεικτικό παραλαβής της αίτησης υποψηφιότητας
για το διαγωνισμό COM/A/651**

Υπενθυμίζεται ότι: Τα φωτοαντίγραφα εγγράφων που αφορούν πτυχία ή άλλα πιστοποιητικά ειδίκευσης και επαγγελματικής πείρας πρέπει να αποστέλλονται το αργότερο μέχρι τις *9 Σεπτεμβρίου 1988*, κατά προτίμηση με συστημένη επιστολή, και να φέρουν τον αριθμό του διαγωνισμού.



- 14 Προθεσμία προειδοποίησης του σημερινού σας εργοδότη
- 15 Ποιον τοπο διορισμού θα προτιμούσατε
 Βρυξελλες Λουξεμβουργο
- 16 Έχετε ήδη συμμετάσχει σε διαγωνισμούς των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ΝΑΙ ΟΧΙ
Εάν ναι σε ποιους
- 17 Παρατεταμένες διαμονές στο εξωτερικό (χώρες επίσκεψης χρονολογία σκοπός ταξιδιού)
- 18 Εξωεπαγγελματικές δραστηριότητες ή ικανότητες κοινωνικές αθλητικές κλπ
- 19 Πασχετε από σωματική αναπηρία που αποτελεί ενδεχομένως εμπόδιο για τη συμμετοχή σας στις εξετάσεις ΝΑΙ ΟΧΙ
Εάν ναι αναφέρετε περισσότερα στοιχεία (ώστε να μπορέσει η διοίκηση να λάβει αν είναι δυνατό τα αναγκαία μέτρα)
- 20 Ονομα διεύθυνση και αριθμός τηλεφώνου ατόμων που μπορούν να ειδοποιηθούν σε περίπτωση απουσίας σας
- 21 Καταδικές και διοικητικές κυρώσεις

ΔΗΛΩΣΗ

Ο (η) κατωθι υπογραφών(ουσα)

δηλώνω υπευθύνως ότι οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην παρούσα αίτηση υποψηφιοτητας είναι πλήρεις και ακριβείς

Δηλώνω επίσης υπευθύνως ότι

- i) είμαι υπηκοός κράτους μέλους και απολαύω των πολιτικών μου δικαιωμάτων
- ii) είμαι ενταξίει όσον αφορά τη στρατολογική μου κατάσταση βάσει των διατάξεων περί στρατευσης που ισχύουν στην περίπτωση μου
- iii) συγκεντρώνω την εχεγγυα ήθους που απαιτούνται για την άσκηση των σχετικών καθηκόντων

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να παρασχω όταν μου ζητηθούν τα σχετικά με τα σημεία i) ii) και iii) δικαιολογητικά έγγραφα και γνωρίζω ότι η παραλείψη των εγγραφών αυτών είναι δυνατόν να συνεπαγεται την ακύρωση της υποψηφιοτητας μου

Δεχομαι να υποβληθω στην προβλεπόμενη από τον κανονισμό ιατρική εξέταση για να εξακριβωθεί εάν έχω τη σωμ. γτική υνεία που απαιτείται για την άσκηση των συγκεκριμένων καθηκόντων

Ημερομηνία και υπογραφή

ΜΗ ΞΕΧΑΣΕΤΕ ΝΑ ΥΠΟΓΡΑΨΕΤΕ!

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

(88/C 200/09)

Οι διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων των Κοινοτήτων και των παραρτημάτων προβλέπουν ότι πριν από τους γενικούς διαγωνισμούς προσλήψεων δημοσιεύεται αγγελία υποβολής υποψηφιοτήτων στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Μόνον οι υποψηφιότητες που υποβάλλονται σε απάντηση σε δημόσια αγγελία υποβολής υποψηφιοτήτων, που αφορά έναν καθορισμένο διαγωνισμό, γίνονται αποδεκτές. Οι υποψηφιότητες που κατατίθενται μετά την αγγελία αυτή, δεν λαμβάνονται υπόψη.

Η αίτηση υποψηφιότητας πρέπει να συμπληρώνεται στη γραφομηχανή, ή με κεφαλαία γράμματα. Πρέπει να ακολουθούνται οι οδηγίες που περιέχονται στο έντυπο της αίτησης. Ο αριθμός του διαγωνισμού πρέπει να αναφέρεται στο σημείο που προβλέπεται για τον σκοπό αυτό.

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΤΟΥΣ ΓΕΝΙΚΟΥΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥΣ ΠΡΟΣΛΗΨΕΩΝ Η ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

I. Γενικοί όροι

Για την πρόσληψή του σε μια θέση ενός οργάνου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ο υποψήφιος πρέπει, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων των Κοινοτήτων, να πληροί τους εξής όρους:

1. Να είναι υπήκοος ενός κράτους μέλους των Κοινοτήτων ⁽¹⁾, πλην εξαίρεσεως που εισάγεται από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, και να απολαύει των πολιτικών του δικαιωμάτων.
2. Να είναι εντάξει όσον αφορά τη στρατολογική του κατάσταση, βάσει των διατάξεων περί στρατεύσεως που ισχύουν στην περίπτωσή του.
3. Να έχει τα απαιτούμενα για την άσκηση των καθηκόντων του εχέγγυα ήθους: η διαπίστωση αυτών των εχεγγών θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται σε κάθε κράτος μέλος.
4. Να έχει συμμετάσχει με επιτυχία σε διαγωνισμό προσλήψεως βάσει τίτλων, ή εξετάσεων, ή βάσει τίτλων και εξετάσεων.
5. Να πληροί τους απαιτούμενους για την άσκηση των καθηκόντων του όρους φυσικής και σωματικής ικανότητας.

⁽¹⁾ Τα κράτη μέλη είναι επί του παρόντος: Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, το Βέλγιο, η Γαλλία, η Δανία, η Ελλάδα, η Ιρλανδία, η Ισπανία, η Ιταλία, το Λουξεμβούργο, οι Κάτω Χώρες, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας και η Πορτογαλία.

6. Να κατέχει πολύ καλά μία από τις επίσημες γλώσσες των Κοινοτήτων ⁽¹⁾ και ικανοποιητικά μια άλλη επίσημη γλώσσα των Κοινοτήτων, στο μέτρο που είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση των καθηκόντων του.

II. Διαδικασία

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων, ο διαγωνισμός διεξάγεται κατά τον ακόλουθο τρόπο:

1. Οι υποψήφιοι οφείλουν να συμπληρώσουν το επίσημο έντυπο υποψηφιότητας της Επιτροπής. Καλούνται ενδεχομένως να παράσχουν συμπληρωματικά στοιχεία ή έγγραφα.
2. Για κάθε διαγωνισμό συνιστάται εξεταστική επιτροπή, αποτελούμενη από μέλη που ορίζει η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή και η επιτροπή του προσωπικού.
3. Η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή καταρτίζει τον πίνακα των υποψηφίων που πληρούν τους όρους που απαριθμούνται ανωτέρω στις παραγράφους 1, 2 και 3 του κεφαλαίου I και τον διαβιβάζει στην εξεταστική επιτροπή μαζί με τους φακέλους υποψηφιοτήτων.
4. Ο πίνακας των υποψηφίων, που πληρούν τους καθορισμένους από την προκήρυξη του διαγωνισμού όρους, καταρτίζεται από την εξεταστική επιτροπή μετά την εξέταση των φακέλων:
 - εφόσον πρόκειται για διαγωνισμό με εξετάσεις, όλοι οι υποψήφιοι που είναι γραμμένοι σ' αυτόν τον πίνακα γίνονται δεκτοί στις εξετάσεις,
 - εφόσον πρόκειται για διαγωνισμό βάσει τίτλων, η εξεταστική επιτροπή, αφού καθορίσει τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία θα εκτιμήσει τους τίτλους του υποψηφίου, προβαίνει στην εξέταση των τίτλων των υποψηφίων αυτών που είναι γραμμένοι στον πίνακα,
 - εφόσον πρόκειται για διαγωνισμό βάσει τίτλων και εξετάσεων, η εξεταστική επιτροπή υποδεικνύει από τον πίνακα αυτό τους υποψηφίους που έγιναν δεκτοί στις εξετάσεις.
5. Όταν τελειώσει τις εργασίες της, η εξεταστική επιτροπή καταρτίζει τον πίνακα των υποψηφίων που θεωρούνται ικανοί για τα καθήκοντα τα ανταποκρινόμενα στις προς πλήρωση θέσεις. Ο κατάλογος αυτός που περιέχει, κατά το μέτρο του δυνατού, διπλάσιο τουλάχιστον αριθμό υποψηφίων από τον αριθμό των προς πλήρωση θέσεων, υποβάλλεται στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, η οποία επιλέγει από αυτόν τον ή τους υποψηφίους που διορίζει στην ή στις κενές θέσεις.
6. Οι εργασίες της εξεταστικής επιτροπής είναι απόρρητες.

Αυτή η διαδικασία ακολουθείται επίσης για την κατάρτιση πίνακα επιτυχόντων.

III. Υποβολή των αιτήσεων υποψηφιότητας

Οι υποψήφιοι παρακαλούνται να απευθύνουν το έντυπο της αίτησης υποψηφιότητας, που περιέχεται στην παρούσα Επίσημη Εφημερίδα, σε μία από τις διευθύνσεις που αναφέρονται στο τέλος της προκήρυξης του διαγωνισμού. Παρακαλούνται επίσης να επισυνάψουν ένα πληρέστερο *βιογραφικό σημείωμα* σε περίπτωση που επιθυμούν να αναφέρουν αναλυτικότερα τα στοιχεία που αναγράφονται στην αίτηση υποψηφιοτήτάς τους.

⁽¹⁾ Οι επίσημες γλώσσες των Κοινοτήτων είναι: η αγγλική, η γαλλική, η γερμανική, η δανική, η ελληνική, η ισπανική, η ιταλική, η ολλανδική και η πορτογαλική.

Η αίτηση υποψηφιότητας καθώς και τα αντίγραφα των διπλωμάτων ή των τίτλων σπουδών πρέπει να αποσταλούν, κατά προτίμηση με συστημένη επιστολή, σε μία από τις διευθύνσεις που αναφέρονται στο τέλος της προκήρυξης του διαγωνισμού.

Για το σχηματισμό του φακέλου τους, οι υποψήφιοι δεν μπορούν να αναφερθούν σε έγγραφα, αιτήσεις υποψηφιότητας ή οποιαδήποτε άλλα στοιχεία που έχουν ήδη καταθέσει επ' ευκαιρία προγενέστερης υποβολής υποψηφιότητας.

Κάθε υποψήφιος ενημερώνεται σχετικά με τα αποτελέσματα του διαγωνισμού που τον αφορά.

IV. Περίοδος άσκησης

Κάθε υπάλληλος, εκτός από τους υπάλληλους των βαθμών A 1 και A 2, υποχρεούται να διανύσει μια περίοδο άσκησης και διορίζεται ως μόνιμος υπάλληλος μόνον εφόσον τα αποτελέσματα της περιόδου άσκησης είναι ευνοϊκά. Η περίοδος άσκησης διαρκεί εννέα μήνες για τους υπαλλήλους της κατηγορίας A, του γλωσσικού κλάδου και της κατηγορίας B, και έξι μήνες για τους λοιπούς υπάλληλους.

V. Αποδοχές, επιδόματα και αποζημιώσεις

Η αμοιβή περιλαμβάνει:

1. Το βασικό μισθό και
2. Σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό των υπαλλήλων:
 - α) αποζημίωση εκπατρισμού, που ισοδυναμεί με το 16 % του βασικού μισθού, στον οποίο προστίθενται, κατά περίπτωση, τα οικογενειακά επιδόματα. Η μηνιαία αποζημίωση εκπατρισμού δεν μπορεί να είναι κατώτερη από 11 045 βελγικά φράγκα·
 - β) ημερήσια αποζημίωση επί ένα ορισμένο χρονικό διάστημα.
3. Σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό των υπαλλήλων, οικογενειακά επιδόματα, που περιλαμβάνουν:
 - α) μηνιαίο επίδομα αρχηγού οικογενείας, που ισοδυναμεί με το 5 % του βασικού μισθού, με κατώτατο όριο 4 800 βελγικά φράγκα·
 - β) μηνιαίο επίδομα 6 183 βελγικά φράγκα για κάθε παιδί που εξαρτάται από τον ενδιαφερόμενο·
 - γ) μηνιαίο σχολικό επίδομα, που αντιστοιχεί στα πραγματικά σχολικά έξοδα, με ανώτατο όριο 5 524 βελγικά φράγκα για κάθε παιδί που εξαρτάται από τον ενδιαφερόμενο.

Οι υπάλληλοι απολαύουν συστήματος συντάξεως και ασφάλισως έναντι ασθενειών και ατυχημάτων. Η συνεισφορά τους στο εν λόγω σύστημα γίνεται με κράτηση επί της αμοιβής, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού των υπαλλήλων.

Η αμοιβή του υπαλλήλου, μετά την αφαίρεση των υποχρεωτικών κρατήσεων, αναπροσαρμόζεται με βάση ένα διορθωτικό συντελεστή κατώτερο, ανώτερο ή ίσο με 100 %, ανάλογα με τις συνθήκες ζωής στους διαφόρους τόπους διορισμού.

VI. Φόροι

Η αμοιβή υπόκειται αποκλειστικά σε φόρο υπέρ των Κοινοτήτων.

ΠΡΑΚΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥΣ ΓΕΝΙΚΩΝ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΟΔΗΓΟ ΠΡΙΝ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΙΤΗΣΗ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

Στην παρούσα Επίσημη Εφημερίδα περιέχεται η ανακοίνωση και η προκήρυξη του διαγωνισμού που σας ενδιαφέρει καθώς και η σχετική αίτηση υποψηφιότητας.

Αν προτίθεσθε να υποβάλετε υποψηφιότητα για μια θέση σε διεθνή οργανισμό, θα πρέπει να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή σε ορισμένα σημεία, τόσο για να δοθησете αυτούς που είναι επιφορτισμένοι με την επιλογή των υποψηφίων όσο και για να αποφύγετε τις απογοητεύσεις.

1. Προκήρυξη του γενικού διαγωνισμού

Διαβάστε πολύ προσεκτικά την προκήρυξη διαγωνισμού και δεβαιωθείτε ότι συγκεντρώνετε τις απαιτούμενες βασικές προϋποθέσεις, κυρίως αυτές που αφορούν την ιθαγένεια, την ηλικία και το επίπεδο σπουδών, και που πρέπει να πληρούνται απαραίτητως. Η συμπλήρωση του εντύπου της αίτησης εφόσον δεν συγκεντρώνονται οι εν λόγω προϋποθέσεις σημαίνει απώλεια χρόνου για σας και για τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Οι αιτήσεις που θα υποβάλλονται μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των υποψηφιοτήτων δεν θα γίνονται δεκτές. Ως χρόνος υποβολής της αίτησης θεωρείται η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου.

2. Κατηγορίες θέσεων

Οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι της Επιτροπής κατατάσσονται στις ακόλουθες κατηγορίες:

Κατηγορία Α:

υπάλληλοι με πτυχίο ανώτατου εκπαιδευτικού ιδρύματος, επιφορτισμένοι με καθήκοντα διεύθυνσης, σχεδιασμού και μελέτης, τα οποία συχνά εντάσσονται στα πλαίσια του καθορισμού των πολιτικών της Επιτροπής·

Γλωσσική υπηρεσία (LA):

υπάλληλοι με πτυχίο ανώτατου εκπαιδευτικού ιδρύματος, επιφορτισμένοι με καθήκοντα μετάφρασης ή διερμηνείας: η βαθμολογική διάρθρωση της γλωσσικής υπηρεσίας αντιστοιχεί στους βαθμούς A 3 έως A 8 της κατηγορίας Α·

Κατηγορία Β:

υπάλληλοι που έχουν τουλάχιστον απολυτήριο λυκείου ή εξαταξίου γυμνασίου, επιφορτισμένοι με εκτελεστικά και βοηθητικά καθήκοντα (αντίστοιχα με τα καθήκοντα διοικητικού υπαλλήλου κατηγορίας ΔΕ)·

Κατηγορία C:

υπάλληλοι με απολυτήριο τίτλο υποχρεωτικής εκπαίδευσης (τρίτης τάξης γυμνασίου), επιφορτισμένοι με την εκτέλεση εργασιών γραφείου (ανάλογα με τα καθήκοντα υπαλλήλου της κατηγορίας ΥΕ). Οι κάτοχοι τίτλου ανωτάτης εκπαίδευσης δεν μπορούν να προσληφθούν σε θέσεις της κατηγορίας C·

Κατηγορία D:

υπάλληλοι με απολυτήριο τίτλο στοιχειώδους εκπαίδευσης, επιφορτισμένοι με την εκτέλεση χειρωνακτικών εργασιών ή με καθήκοντα εξυπηρέτησης. Οι κάτοχοι απολυτηρίου μέσης εκπαίδευσης (λυκείου ή εξαταξίου γυμνασίου) δεν μπορούν να προσληφθούν σε θέσεις της κατηγορίας D.

3. Σπουδές

Το επίπεδο των σπουδών σας εξετάζεται και αξιολογείται από εξεταστική επιτροπή, και ενδεχομένως από έναν ειδικό επί του εκπαιδευτικού συστήματος της χώρας σας. Γι' αυτό είναι πολύ σημαντικό να υποδείξετε με σαφήνεια τα διάφορα στάδια των σπουδών σας και τις αντίστοιχες ημερομηνίες. Για παράδειγμα αναφέρετε το επίπεδο των σπουδών σας (στοιχειώδης, μέσης, ανώτερη ή ανώτατη εκπαίδευση, μεταπτυχιακές σπουδές), τη διάρκεια τους και τα σχετικά διπλώματα ή πιστοποιητικά. Σε περίπτωση που έχετε παρακολουθήσει επαγγελματική ή τεχνική εκπαίδευση ή ακόμη μαθήματα επιμόρφωσης ή εξειδίκευσης, αναφέρετε αν παρακολουθήσατε το κανονικό πρόγραμμα μαθημάτων ή δραδινά τμήματα καθώς και ποια μαθήματα διδαχθήκατε.

Στην αίτηση υποψηφιότητάς σας επισυνάψτε, εφόσον είναι δυνατόν, φωτοαντίγραφα των διπλωμάτων ή άλλων τίτλων σας. Εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, αναφέρετε απλώς τα διπλώματα και τους τίτλους αυτούς στην αίτησή σας και αποστείλετε το συντομότερο δυνατό τα φωτοαντίγραφα στην Επιτροπή. *Τα φωτοαντίγραφα αυτά πρέπει να έχουν αποσταλεί οπωσδήποτε πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων.* Οι υποψήφιοι που έχουν σπουδάσει σε χώρα μη μέλος της Κοινότητας (ΗΠΑ, Καναδά κλπ.) παρακαλούνται να αποστείλουν όσο το δυνατό πληρέστερα στοιχεία ώστε η Επιτροπή να εκτιμήσει επακριβώς το επίπεδο των διπλωμάτων τους.

4. Επαγγελματική πείρα

Αυτό είναι το δυσκολότερο σημείο της αίτησης υποψηφιότητας.

Σε περίπτωση που θέλετε να εκθέσετε αναλυτικότερα τη φύση των διαφόρων επαγγελμαμάτων που έχετε ασκήσει, μπορείτε να επισυνάψετε διογραφικό σημείωμα λαμβάνοντας υπόψη σας τα εξής:

α) αναφέρετε τις ακριβείς ημερομηνίες έναρξης και λήξης κάθε δραστηριότητας·

6) αν και η αίτηση υποψηφιότητάς σας θα εξετασθεί από επιτροπή στην οποία συμμετέχει ένα τουλάχιστον μέλος καλά ενημερωμένο για την κατάσταση που επικρατεί στη χώρα σας, θα πρέπει να περιγράψετε με μεγάλη σαφήνεια τη φύση των διαφόρων εργασιών που έχετε πραγματοποιήσει. Αν περιοριστείτε μόνο στην αναφορά «στέλεχος» ή «υπάλληλος» *κινδυνεύετε να αποκλεισθείτε από το διαγωνισμό, ελλείψει οποιουδήποτε άλλου τεκμηρίου που πιστοποιεί ότι έχετε την απαιτούμενη πείρα.*

Αν είναι δυνατόν, εσωκλείστε πιστοποιητικό των προηγούμενων εργοδοτών σας ή του σημερινού εργοδότη σας στο οποίο να αναγράφεται η φύση της εργασίας σας και των καθηκόντων σας. Αυτό δέβαια δεν είναι πάντα δυνατόν όσον αφορά το σημερινό εργοδότη σας, αν και συχνά οι εργοδότες δείχνουν μεγαλύτερη κατανόηση σ' αυτό το θέμα απ' ό,τι γενικά πιστεύεται. Αναφέροντας όλη την επαγγελματική σας πείρα, δίνετε τη δυνατότητα στην εξεταστική επιτροπή να σχηματίσει ολοκληρωμένη εικόνα προκειμένου να αποφανθεί για την αποδοχή της υποψηφιότητάς σας στο διαγωνισμό.

Μην ξεχνάτε ότι, υπογράφοντας αυτή την αίτηση υποψηφιότητας, δηλώνετε υπεύθυνα ότι οι παρεχόμενες πληροφορίες είναι ακριβείς και πλήρεις, και ακόμη ότι η αίτηση αυτή θα είναι το πρώτο έγγραφο που θα καταχωρηθεί στον ατομικό σας φάκελο σε περίπτωση προσλήψεώς σας από την Επιτροπή. Θα πρέπει, επομένως, να εκθέσετε τα πράγματα χωρίς ανακρίβειες ή παραλείψεις.

Ορισμένοι διαγωνισμοί διοργανώνονται για υποψήφιους μιας ορισμένης γλώσσας. Είναι πολύ δύσκολο για έναν υποψήφιο, ακόμη και αν θεωρείται δίγλωσσος, να επιτύχει σε ένα διαγωνισμό που διεξάγεται σε άλλη γλώσσα από τη μητρική του. Γι' αυτό, συνιστάται στους υποψηφίους να διαλέγουν μία κύρια γλώσσα και να συμμετέχουν σε διαγωνισμούς που διοργανώνονται σε αυτήν.

5. Η διαδικασία μετά την υποβολή των αιτήσεων υποψηφιότητας

Η παραλαβή των αιτήσεων υποψηφιότητας που έχουν υποβληθεί σύμφωνα με τους απαιτούμενους τύπους πιστοποιείται με σχετική απόδειξη παραλαβής. Στη συνέχεια, μόλις η Επιτροπή περατώσει την εξέταση όλων των αιτήσεων υποψηφιότητας, θα λάβετε είτε μια επιστολή η οποία θα αναφέρει ότι γίνεστε δεκτοί στις εξετάσεις και θα περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία και τον τόπο διεξαγωγής τους είτε μια επιστολή που θα αναφέρει ότι δεν γίνεστε δεκτοί στις εξετάσεις καθώς και τον/τους λόγο/λόγους της απόφασης αυτής.

6. Οι συνηθέστερες περιπτώσεις παρανοήσεων

Η εξεταστική επιτροπή καθορίζει τα κριτήρια αποδοχής και εξετάζει τις αιτήσεις υποψηφιότητας με μεγάλη προσοχή. Στις περισσότερες περιπτώσεις, η επανεξέταση του φακέλου των υποψηφίων που αμφισβήτησαν την απόφαση της εξεταστικής επιτροπής απέδειξε ότι δεν είχαν καταλάβει καλά ορισμένους βασικούς όρους αποδοχής στο διαγωνισμό.

— Η επαγγελματική πείρα υπολογίζεται από το *πρώτο* επάγγελμα που έχει ασκηθεί *μετά* την απόκτηση του απαιτούμενου διπλώματος ή τίτλου. Έτσι, παραδείγματος χάρη, στους διαγωνισμούς κατηγορίας Α, για τους οποίους απαιτείται πανεπιστημιακό δίπλωμα, η επαγγελματική πείρα υπολογίζεται από την ημερομηνία απόκτησης του διπλώματος ή του τίτλου.

— Τα διπλώματα ή οι τίτλοι που απαιτούνται για την αποδοχή των υποψηφίων στο διαγωνισμό δεν είναι κατ' ανάγκη ίδιοι με αυτούς που απαιτούνται στις εθνικές δημόσιες υπηρεσίες: η Επιτροπή καθορίζει δικά της κριτήρια στις προκηρύξεις των διαγωνισμών.

— Δεδομένου ότι η προκήρυξη γενικού διαγωνισμού που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* πρέπει να καλύπτει το εκπαιδευτικό σύστημα των διαφόρων κρατών μελών, δεν είναι δυνατό να αναφέρονται όλα τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του κάθε συστήματος. Σε περίπτωση που ο υποψήφιος έχει αμφιβολίες σχετικά με το αν τα διπλώματα ή οι τίτλοι σπουδών του είναι επαρκείς, μπορεί είτε να ανατρέξει στην αγγελία που δημοσιεύεται στον Τύπο, και που συνήθως έχει περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το απαιτούμενο επίπεδο σπουδών, είτε να έρχεται απευθείας σε επαφή με την Επιτροπή.

7. Διαγωνισμοί βάσει τίτλων και εξετάσεων — Εξέταση των τίτλων

Επιστάται η προσοχή των υποψηφίων στην έννοια του όρου «διαγωνισμός βάσει τίτλων». Οι «τίτλοι» στην περίπτωση αυτή δεν πρέπει να συγχέονται με τους όρους αποδοχής στο διαγωνισμό: για να γίνουν δεκτοί στο διαγωνισμό, οι υποψήφιοι πρέπει να πληρούν τους όρους που αναφέρονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού· οι «τίτλοι» απαιτούνται *επιπλέον* των όρων αυτών και μπορούν να είναι, για παράδειγμα, πιστοποιητικά ή διπλώματα ανώτερων σπουδών, ευρύτερη ή αντίθετα πολύ ειδική επαγγελματική πείρα, δημοσιεύσεις κλπ. Οι τίτλοι αυτοί δίνουν τη δυνατότητα στην εξεταστική επιτροπή να αξιολογεί συγκριτικά το επίπεδο των υποψηφίων. Με άλλα λόγια, όλοι οι υποψή

φιοι που πληρούν τους βασικούς όρους αποδοχής γίνονται δεκτοί στο διαγωνισμό, αλλά στις εξετάσεις καλούνται να συμμετάσχουν μόνο εκείνοι που έχουν, τον/τους πιο κατάλληλο/ους για τη συγκεκριμένη θέση τίτλο/ους.

8. Προφορικές εξετάσεις

Η συνέντευξη του υποψηφίου με την εξεταστική επιτροπή γίνεται στη μητρική γλώσσα του υποψηφίου, ο οποίος ενημερώνεται εγκαίρως σχετικά με το περιεχόμενο αυτής της συνέντευξης. Πρέπει να τονισθεί ότι κανένας υποψήφιος δεν θα πρέπει να υπαναχωρήσει σε αυτό το στάδιο του διαγωνισμού με τη δικαιολογία ότι δεν αισθάνεται αρκετά σίγουρος για τις γλωσσικές του γνώσεις. Κατά τη συνέντευξη αυτή εξετάζονται, κατά κανόνα, και οι γλωσσικές γνώσεις του υποψηφίου, όμως αυτό το γεγονός δεν θα πρέπει να αποθαρρύνει τους υποψήφιους, εφόσον γνωρίζουν επαρκώς μια ξένη γλώσσα και έχουν προετοιμασθεί κατάλληλα παρακολουθώντας π.χ. μερικά μαθήματα προφορικής έκφρασης.

9. Γλωσσικές γνώσεις

Πολλοί υποψήφιοι αποθαρρύνονται από το γεγονός ότι θα πρέπει να εργάζονται χρησιμοποιώντας μια ξένη γλώσσα. Εντούτοις, θα πρέπει να έχουν υπόψη τους ότι, αν και στις υπηρεσίες της Επιτροπής στις Βρυξέλλες και στο Λουξεμβούργο το μεγαλύτερο μέρος της καθημερινής εργασίας γίνεται στα γαλλικά ή στα αγγλικά, οι νέοι υπάλληλοι έχουν τη δυνατότητα να παρακολουθήσουν εντατικά μαθήματα ξένων γλωσσών που οργανώνονται από την Επιτροπή και να αποκτήσουν, σε σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα, ένα επαρκές επίπεδο γλωσσικών γνώσεων.

10. Ίσες ευκαιρίες

Η Επιτροπή προσπαθεί να εφαρμόζει έναντι του προσωπικού της πραγματική πολιτική παροχής ίσων ευκαιριών στους άνδρες και τις γυναίκες και ενθαρρύνει ιδιαίτερα την υποβολή υποψηφιοτήτων από γυναίκες προκειμένου να απαλειφθεί η άνιση εκπροσώπηση των δύο φύλων σε ορισμένες θέσεις.

Φροντίζει με ιδιαίτερη προσοχή να αποφεύγει κάθε μορφή διακριτικής μεταχείρισης και στις εξεταστικές επιτροπές συμμετέχουν κανονικά υπάλληλοι και των δύο φύλων όπως εξάλλου και στις επιτροπές προαγωγών της Επιτροπής.

11. Έλεγχος

Πριν αποστείλετε την αίτηση υποψηφιοτήτάς σας, βεβαιωθείτε ότι:

Έχετε υπογράψει στην τελευταία σελίδα της αίτησης.

Έχετε επισυνάψει φωτοαντίγραφα των πιστοποιητικών σπουδών σας.

Έχετε δηλώσει την επιλογή σας για τη δεύτερη κοινοτική γλώσσα.

Έχετε επισυνάψει τα απαραίτητα δικαιολογητικά, σε περίπτωση που ζητάτε εφαρμογή παρέκκλισης όσον αφορά το όριο ηλικίας.

Η αίτηση υποψηφιοτήτάς σας είναι πλήρης και σαφής.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/A/651

(88/C 200/10)

Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων διοργανώνει γενικό διαγωνισμό δάσει τίτλων και με εξετάσεις για την πλήρωση θέσης.

ΚΥΡΙΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ
(άνδρα ή γυναίκας)

με δάση βαθμολογικής εξέλιξης στους βαθμούς 5 και 4 της κατηγορίας Α. Η πρόσληψη θα γίνει στο βαθμό Α 5.

I. ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ο υπάλληλος θα αναλάβει, υπό τον άμεσο έλεγχο του διευθυντή της διεύθυνσης «Διεθνών Υποθέσεων που αφορούν τη Γεωργία» της Γενικής Διεύθυνσης Γεωργίας:

- εργασίες μελέτης και σύλληψης που θα αφορούν την εφαρμογή της κοινοτικής εμπορικής πολιτικής στο γεωργικό τομέα,
- πολύπλοκες εργασίες οικονομικής φύσης που θα αφορούν την πολιτική που εφαρμόζεται στις διεθνείς συναλλαγές εμπορικών προϊόντων,
- την εκπροσώπηση της Επιτροπής σε διεθνές επίπεδο.

Τόπος διορισμού: Βρυξέλλες.

II. ΟΡΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ

Στο διαγωνισμό δύνανται να συμμετάσχουν οι υποψήφιοι που πληρούν τους ακόλουθους όρους:

A. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 28 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1).

B. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

1. Όριο ηλικίας

Οι υποψήφιοι πρέπει να έχουν γεννηθεί μετά τις 9 Σεπτεμβρίου 1937.

Δυνατότητες παράτασης του ορίου ηλικίας:

α) Οι υποψήφιοι που έχουν εκπληρώσει την υποχρεωτική στρατιωτική τους θητεία ή άλλη υποχρεωτική

θητεία δικαιούνται παράτασης του ορίου ηλικίας για αντίστοιχη χρονική περίοδο. Οι περίοδοι εθελοντικής θητείας επιπλέον της υποχρεωτικής δεν λαμβάνονται υπόψη. Κάθε αίτηση παράτασης του ορίου ηλικίας πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικό που έχουν χορηγήσει οι στρατιωτικές ή άλλες αρμόδιες αρχές, όπου θα αναφέρονται οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης της υποχρεωτικής θητείας που έχει εκπληρώσει ο ενδιαφερόμενος.

6) Οι υποψήφιοι που δεν άσκησαν επαγγελματική δραστηριότητα κατά τη διάρκεια τουλάχιστον ενός έτους, προκειμένου να φροντίσουν ένα παιδί προσχολικής ηλικίας που κατοικούσε στην οικογενειακή τους στέγη και το οποίο συντηρούσαν οι ίδιοι, δύνανται να τύχουν παράτασης του ορίου ηλικίας κατά ένα έτος για κάθε παιδί και κατά τρία το πολύ έτη. Κάθε αίτηση παράτασης του ορίου ηλικίας πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικό γέννησης του (των) παιδιού(ών) και υπεύθυνη δήλωση αιτιολογημένη, όπου θα αναφέρεται ακριβώς η περίοδος διακοπής της επαγγελματικής δραστηριότητας.

γ) Οι υποψήφιοι που έχουν σωματική αναπηρία η οποία δεν αποτελεί εμπόδιο για την άσκηση των προαναφερθέντων καθηκόντων και η οποία έχει επίσημα αναγνωρισθεί από τις αρμόδιες αρχές δικαιούνται παράτασης του ορίου ηλικίας κατά τρία έτη. Κάθε σχετική αίτηση πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικό που έχει χορηγήσει η αρμόδια αρχή και θεσπίζει την ιδιότητα του αναπήρου εργαζομένου.

Η σωρευτική παράταση του ορίου ηλικίας δεν μπορεί να υπερβεί τα πέντε έτη. Οι αιτήσεις παράτασης του ορίου ηλικίας λαμβάνονται υπόψη εφόσον συνοδεύονται από το (τα) απαραίτητο(α) δικαιολογητικό(ά).

2. Απαιτούμενοι τίτλοι ή διπλώματα και επαγγελματική πείρα

Κατά την προθεσμία υποβολής των αιτήσεων υποψηφιότητας, οι υποψήφιοι πρέπει:

α) να έχουν πτυχίο οικονομικών ή γεωπονικής με ειδίκευση στα οικονομικά που να πιστοποιεί πλήρεις πανεπιστημιακές σπουδές, (η εξεταστική επιτροπή θα λάβει υπόψη της τα διαφορετικά εκπαιδευτικά συστήματα των κρατών μελών),

β) να έχουν τουλάχιστον δωδεκαετή επαγγελματική πείρα που να έχει αποκτηθεί μετά τη λήψη του προαναφερθέντος πτυχίου και τουλάχιστον εξαετή πείρα σε τομέα σχετικό με τα καθήκοντα που αναφέρονται στο σημείο I, ανωτέρω,

γ) να έχουν εμπειριστατωμένη γνώση της γεωργικής οικονομίας και των γεωργικών προβλημάτων που τίθενται σε διεθνές επίπεδο.

(1) Οι γενικοί όροι που αναφέρονται στο σημείο Α διευκρινίζονται στην ανακοίνωση που προηγείται της παρούσας προκήρυξης διαγωνισμού.

Ως επαγγελματική πείρα θεωρούνται οι επαγγελματικές δραστηριότητες, η επαγγελματική ειδικευση επιμόρφωση ή συμπληρωματική κατάρτιση σχετική με τα καθήκοντα που αναφέρονται στο σημείο I. Η συμπληρωματική αυτή κατάρτιση πρέπει να πιστοποιείται με δίπλωμα επιπέδου τουλάχιστον αντιστοίχου με τον τίτλο που απαιτείται για τη συμμετοχή στο διαγωνισμό.

3. Γλωσσικές γνώσεις

Οι υποψήφιοι πρέπει να κατέχουν άριστα μία από τις γλώσσες των Κοινοτήτων (αγγλικά, γαλλικά, γερμανικά, δανικά, ελληνικά, ισπανικά, ιταλικά, ολλανδικά και πορτογαλικά) και ικανοποιητικά μια δεύτερη από τις γλώσσες αυτές. Η γνώση της αγγλικής γλώσσας είναι επιθυμητή.

Γ. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΜΟΝΙΜΟΥΣ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΟΥΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Το όριο ηλικίας δεν εφαρμόζεται στους υποψήφιους οι οποίοι, μεταξύ της ημερομηνίας έκδοσης της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας και της 9ης Σεπτεμβρίου 1988, υπηρετούν από ένα τουλάχιστον έτος, χωρίς διακοπή, ως μόνιμοι ή έκτακτοι υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

III. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗΣ

Προκειμένου να γίνει δεκτή η αίτηση υποψηφιότητας στο διαγωνισμό εξακριβώνεται κατά πόσον τα προσόντα του υποψηφίου ανταποκρίνονται στους όρους που αναφέρονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

Η εξακρίβωση αυτή γίνεται με βάση τα στοιχεία που αναφέρει ο υποψήφιος στην αίτηση υποψηφιότητάς του. Κατά συνέπεια, η αίτηση αυτή πρέπει να συμπληρώνεται με όσο το δυνατό μεγαλύτερη ακρίβεια.

Αν, σε μεταγενέστερο στάδιο των εργασιών της, η εξεταστική επιτροπή διαπιστώσει ότι τα στοιχεία αυτά δεν πιστοποιούνται από τα δικαιολογητικά που συνοδεύουν την αίτηση υποψηφιότητας, δύναται να απορρίψει την αίτηση υποψηφιότητας.

IV. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ

Η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή καταρτίζει πίνακα των υποψηφίων οι οποίοι πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο σημείο II A και τον διαβιβάζει στον πρόεδρο της εξεταστικής επιτροπής μαζί με τους φακέλους υποψηφιότητας.

Η εξεταστική επιτροπή, αφού εξετάσει τους φακέλους, καταρτίζει τον πίνακα των υποψηφίων οι οποίοι πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο σημείο II B και οι οποίοι γίνονται, κατά συνέπεια, δεκτοί στο διαγωνισμό.

Οι υποψήφιοι ενημερώνονται ατομικά για την απόφαση της επιτροπής που τους αφορά (αποδοχή ή μη στο διαγωνισμό).

V. ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΤΙΤΛΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Η εξεταστική επιτροπή καθορίζει τα κριτήρια βάσει των οποίων θα αξιολογήσει τους τίτλους των υποψηφίων που έχουν γίνει δεκτοί στο διαγωνισμό. Βάσει των κριτηρίων αυτών, εξετάζει τους τίτλους των υποψηφίων που έχουν γίνει δεκτοί στο διαγωνισμό για να καθορίσει τον αριθμό των υποψηφίων που θα γίνουν δεκτοί στη γραπτή εξέταση.

Κάθε υποψήφιος ενημερώνεται ατομικά σχετικά με τις αποφάσεις της εξεταστικής επιτροπής που τον αφορούν (αποδοχή ή μη στις εξετάσεις).

VI. ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

Οι υποψήφιοι που κρίνουν ότι έχει γίνει κάποιο λάθος σε σχέση με τους όρους συμμετοχής στο διαγωνισμό έχουν δικαίωμα να ζητήσουν αναθεώρηση της αίτησης υποψηφιότητάς τους. Στην περίπτωση αυτή, μέσα σε προθεσμία 30 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της επιστολής που τους ανακοινώνει τη μη αποδοχή τους στο διαγωνισμό (ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου), δύναται να απευθύνουν επιστολή στον πρόεδρο της εξεταστικής επιτροπής, αναφέροντας τον αριθμό του διαγωνισμού, στη διεύθυνση Division «recruitment», Commission des Communautés européennes, COM/A/651/rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

Η εξεταστική επιτροπή θα αναθεωρήσει το φάκελο του υποψηφίου, λαμβάνοντας υπόψη της τις παρατηρήσεις του (που στηρίζονται ενδεχομένως σε δικαιολογητικά στοιχεία που θα επισυνάψει στην επιστολή του, σε συμπλήρωση των στοιχείων που αναφέρονται στην αίτηση υποψηφιότητας) εντός των 30 ημερών που ακολουθούν την ημερομηνία αποστολής της επιστολής του υποψηφίου με αίτηση αναθεώρησης (ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου).

VII. ΦΥΣΗ, ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΓΡΑΠΤΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ

1. Φύση των εξετάσεων

α) Δοκιμασία σύνταξης κειμένου που αποτελείται από σειρά ερωτήσεων κατά επιλογήν του υποψηφίου που αφορούν θέματα σχετικά με τους τομείς που περιγράφονται στο σημείο I.

β) Πρακτική δοκιμασία βάσει φακέλου που δίδεται στους υποψηφίους. Η δοκιμασία αυτή πρέπει να παράσχει η δυνατότητα εξιολόγησης των ικανοτήτων ανάλυσης και σύνθεσης των υποψηφίων καθώς και της ικανότητάς τους στην επεξεργασία ενός φακέλου.

2. Διάρκεια των εξετάσεων

Η διάρκεια των εξετάσεων καθορίζεται από την εξεταστική επιτροπή και ανακοινώνεται στους υποψηφίους ταυτόχρονα με την πρόσκλησή τους να συμμετάσχουν στις γραπτές εξετάσεις.

3. Βαθμολόγηση

Δοκιμασία 1α) από 0 έως 30 μονάδες (απαιτούμενη βάση 15 μονάδες).

Δοκιμασία 1β) από 0 έως 30 μονάδες (απαιτούμενη βάση 15 μονάδες).

VIII. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΙΣ ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ — ΦΥΣΗ ΤΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ — ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. Συμμετοχή στις εξετάσεις

Γίνονται δεκτοί να συμμετάσχουν στην προφορική εξέταση οι υποψήφιοι που έχουν λάβει συνολικά 36 μονάδες τουλάχιστον στις γραπτές εξετάσεις και τη βάση σε κάθε μία από τις δοκιμασίες.

Κάθε υποψήφιος ενημερώνεται ατομικά για τις αποφάσεις της εξεταστικής επιτροπής σχετικά με την αποδοχή του ή μη στις εξετάσεις.

2. Φύση των εξετάσεων

Συζήτηση με την εξεταστική επιτροπή που θα της επιτρέψει να αξιολογήσει, λαμβανομένων υπόψη όλων των στοιχείων που περιλαμβάνονται στο φάκελο υποψηφιότητας, τις γενικές και τις γλωσσικές γνώσεις του υποψηφίου καθώς και την ικανότητά του να ασκήσει τα καθήκοντα που περιγράφονται στο σημείο I.

3. Βαθμολόγηση

Η προφορική δοκιμασία βαθμολογείται από 0 έως 40 μονάδες (απαιτούμενη βάση 20 μονάδες).

IX. ΕΓΓΡΑΦΗ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΩΝ

Μετά το πέρας του διαγωνισμού, η εξεταστική επιτροπή εγγράφει στον πίνακα επιτυχόντων τους υποψηφίους που έχουν λάβει τουλάχιστον 60 μονάδες στις γραπτές και προφορικές εξετάσεις, και έχουν λάβει 20 τουλάχιστον μονάδες στην προφορική εξέταση.

Κάθε υποψήφιος ενημερώνεται ατομικά για τις αποφάσεις της εξεταστικής επιτροπής που τον αφορούν.

X. ΑΠΟΔΟΧΕΣ

(Βλέπε ανακοίνωση)

Ενδεικτικά, για τη σταδιοδρομία την οποία αφορά ο διαγωνισμός, ο βασικός μηνιαίος μισθός κυμαίνεται μεταξύ 166 142 βελγικών φράγκων (Α 5 κλιμάκιο 1) και 185 826 βελγικών φράγκων (Α 5 κλιμάκιο 3).

Ο καθαρός μισθός, π.χ., άγαμου υπαλλήλου, χωρίς οικογενειακά δάρη, που δικαιούται αποζημίωσης εκπατισμού, στο πρώτο κλιμάκιο του βαθμού Α 5 ανέρχεται σε 151 760 βελγικά φράγκα περίπου.

XI. ΥΠΟΒΟΛΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

Οι υποψήφιοι, πριν συμπληρώσουν την αίτηση υποψηφιότητας, καλούνται να μελετήσουν την ανακοίνωση και τον οδηγό που προηγείται της παρούσας προκήρυξης διαγωνισμού.

Το έντυπο της αίτησης υποψηφιότητας που είναι ένθετο στην παρούσα *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* πρέπει να συμπληρωθεί κατά δέοντα τρόπο και να υπογραφεί από τον υποψήφιο. Επίσης πρέπει να συνοδεύεται από φωτοαντίγραφα των εγγράφων που δικαιολογούν ότι ο υποψήφιος πληροί τους όρους αποδοχής στο διαγωνισμό που απαριθμούνται στο σημείο II Β, τα οποία θα

επιτρέψουν στην εξεταστική επιτροπή να διαπιστώσει κατά πόσο τα προσόντα του υποψηφίου ανταποκρίνονται στα στοιχεία που αναφέρει ο υποψήφιος στην αίτηση υποψηφιότητας.

Το έντυπο αυτό και τα φωτοαντίγραφα πρέπει να σταλούν, κατά προτίμηση συστημένα, το αργότερο μέχρι τις 9 Σεπτεμβρίου 1988 (ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου) στην ακόλουθη διεύθυνση:

Commission des Communautés européennes,
Division «recrutement»,
COM/A/651,
rue de la Loi 200,
B-1049 Bruxelles.

Οι αιτήσεις υποψηφιότητας των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δύνανται επίσης να υποβληθούν, έναντι απόδειξης, το αργότερο μέχρι τις 9 Σεπτεμβρίου 1988, ώρα 16.00, σε μια από τις ακόλουθες διευθύνσεις:

- Division «recrutement»,
Commission des Communautés européennes,
Bruxelles,
- Division du personnel,
Commission des Communautés européennes,
Luxembourg,
- Services administratifs des établissements du Centre commun de recherche, Ispra, Karlsruhe, Geel και Petten.

Οι αιτήσεις υποψηφιότητας και τα συνημμένα σχετικά έγγραφα δεν επιστρέφονται.

Οι υποψήφιοι που θα εγγραφούν στον πίνακα επιτυχόντων και στους οποίους θα γίνει προσφορά εργασίας, θα πρέπει να υποβάλουν αργότερα προς πιστοποίηση τα πρωτότυπα των διπλωμάτων και τίτλων σπουδών καθώς και των βεβαιώσεων προϋπηρεσίας τους.

Οι υποψήφιοι που δεν θα χρησιμοποιήσουν το κατάλληλο έντυπο αίτησης υποψηφιότητας ή δεν θα το υπογράψουν, δεν θα γίνουν δεκτοί στο διαγωνισμό. Το ίδιο ισχύει και για όσους δεν αποστείλουν όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα εντός της καθορισθείσας προθεσμίας.

Για να διευκολυνθεί η διοικητική εργασία της εξεταστικής επιτροπής, κάθε επιστολή ή αποστολή δικαιολογητικών που έχει σχέση με αίτηση υποψηφιότητας η οποία έχει υποβληθεί με συγκεκριμένο όνομα, πρέπει να φέρει το ίδιο όνομα και τον αριθμό του διαγωνισμού. Κανένα έγγραφο του φακέλου υποψηφιότητας δεν επιστρέφεται στους υποψηφίους.

Οι προαναφερθείσες προθεσμίες δεν ισχύουν για τους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που είναι διορισμένοι στα Γραφεία Τύπου και Πληροφοριών και στις εξωτερικές αντιπροσωπείες, εφόσον η υποψηφιότητά τους ανακοινωθεί με τέλεξ στη Διεύθυνση Προσλήψεων (Βρυξέλλες), το αργότερο μέχρι τις 9 Σεπτεμβρίου 1988, ώρα 16.00, (ώρα Βρυξελλών) (ως ημερομηνία και ώρα αποστολής θεωρείται η ώρα αποστολής του τέλεξ).

Ανακοίνωση όσον αφορά την ποσόστωση για το 1988 για ρύζι σε θραύσματα που προέρχεται από τις χώρες ΑΚΕ

(88/C 200/11)

Λόγω των ακυρώσεων των πιστοποιητικών, είναι διαθέσιμη ποσότητα 5 000 τόνων ρυζιού σε θραύσματα στα πλαίσια της ποσοστώσεως για το 1988 που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 486/85.

Για να εισαχθεί η εν λόγω ποσότητα, μπορούν να υποβληθούν αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 551/85 από τις 8 Αυγούστου 1988.

Κάθε αίτηση δεν μπορεί να υπερβαίνει την ποσότητα που σημειώνεται παραπάνω.

Γνώμη σχετικά με διαρκή πλειοδοτικό διαγωνισμό για τη διάθεση νεκταρινίων, αποσυρομένων από την αγορά, στις διομηχανίες αποστάξεως

(88/C 200/12)

Το Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA), οδός Palestro 81, τηλ. 495 92 61 — τέλεξ 61 30 30, Ρώμη προκήρυξε διαρκή πλειοδοτικό διαγωνισμό, κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1562/70 (ΕΕ αριθ. L 169 της 1ης Αυγούστου 1970, σ. 67), για τη διάθεση νεκταρινίων, αποσυρομένων από την αγορά, στις διομηχανίες αποστάξεως.